


1 **de** **Untergrund vorbereiten**
 Untergrund mit einem Besen abfegen oder mit Druckluft reinigen. Die Anwendung von AEROSANA VISCON Sprühfolie setzt einen ebenen Untergrund voraus. Ausbrüche, Fugen und Löcher vor dem Auftragen schließen.

en **Preparing the subsurface**
 Brush off the subsurface or clean it using compressed air. An even subsurface is a prerequisite for the use of AEROSANA VISCON spray film. Fill any breakages, joints or holes before applying it.


fr **Préparer le support**
 Nettoyer le support à la brosse ou à l'air comprimé. L'application du film pulvérisé AEROSANA VISCON implique une surface plane. Boucher les cassures, joints et trous avant la pulvérisation.



2a **de** **Überbrücken von Fehlstellen**
 Ausbrüche, Fugen und Löcher können vor dem Aufsprühen von AEROSANA VISCON mit geeigneten Spachtelmassen oder CONTEGA SOLIDO SL überbrückt werden. Werden Fehlstellen während des Aufsprühens festgestellt ...

en **Covering over defects**
 Breakages, joints and holes can be covered over with a suitable filler or with CONTEGA SOLIDO SL before AEROSANA VISCON is sprayed on. If defects are detected during spraying, ...


fr **Comblér les défauts**
 Vous pouvez combler les cassures, joints et trous avant la pulvérisation de AEROSANA VISCON avec un mastic approprié ou du ruban adhésif CONTEGA SOLIDO SL. Si vous constatez des défauts pendant la pulvérisation, ...



2b **de** ... können diese mit pro clima WYFLEXA-Vlies überbrückt werden. Dafür ein Stück Vlies mit AEROSANA VISCON einstreichen, über der Fehlstelle anbringen und übersprühen.

en ... these can be covered over with pro clima WYFLEXA fleece. To do this, paint AEROSANA VISCON onto a piece of fleece, apply the fleece to the defect and spray over it.


fr ... vous pouvez les recouvrir avec du non-tissé WYFLEXA de pro clima. Pour cela, enduisez un bout de non-tissé de AEROSANA VISCON, placez-le à l'endroit prévu et pulvérisez AEROSANA VISCON par-dessus.



3 **de** **Sprühfolie auftragen (Airless Sprühverfahren)**
 AEROSANA VISCON in mindestens zwei Schichten aufbringen (zweite Lage senkrecht zur Auftragsrichtung der ersten Lage). Sprühfolie gleichmäßig und überlappend auftragen. Je nach Beschaffenheit des Untergrundes sind ggf. weitere Schichten erforderlich. Bei mehr als 1 mm Schichtdicke AEROSANA VISCON zunächst antrocknen lassen und anschließend weiter aufbauen. Zu dicke Schichten flüssiger Folie können verlaufen.

en **Applying a spray film (airless spray process)**
 Apply AEROSANA VISCON in at least two layers (second layer vertically relative to the application direction of the first layer). Apply the spray film in an even and overlapping manner. Additional layers may be necessary, depending on the condition of the subsurface. In the case of a layer thickness of greater than 1 mm, first allow AEROSANA VISCON to become touch dry and then proceed to add further layers. Layers of liquid film that are too thick can run off.


fr **Appliquer le film pulvérisé (procédé sans air)**
 Appliquer au moins deux couches de AEROSANA VISCON (la seconde couche perpendiculaire au sens d'application de la première). Appliquer le film pulvérisé de manière uniforme et couvrante. Selon l'état du support, des couches supplémentaires peuvent s'avérer nécessaires. Si le film AEROSANA VISCON atteint plus de 1 mm d'épaisseur, le laisser d'abord sécher en surface avant de continuer à en appliquer. Les couches de film liquide trop épaisses risquent de couler.



4 **de** **Anwendung als Primer**
 Raue oder staubige Untergründe können mit AEROSANA VISCON für die Verklebung mit pro clima Klebebändern vorbereitet werden. Dazu eine lückenlose Schicht Sprühfolie auftragen. *Hinweis: Während der Trocknung schlägt der Farbton von AEROSANA VISCON von blau auf schwarz um.*

en **Use as a primer**
 Rough or dusty substrances can be prepared for sticking pro clima adhesive tapes to them by using AEROSANA VISCON. To do this, apply a seamless layer of spray film. *Note: The colour of AEROSANA VISCON changes from blue to black during drying.*


fr **Application en tant que sous-couche**
 Les supports rugueux ou poussiéreux peuvent être préparés avec AEROSANA VISCON pour le collage ultérieur des rubans adhésifs pro clima. Pour cela, appliquer une couche couvrante de film pulvérisé. *Remarque: durant le séchage, la couleur de AEROSANA VISCON passe du bleu au noir.*



5 **de** **Anschluss verkleben**
 Nach dem Trocknen Klebeband aufbringen und Zug um Zug verkleben.

en **Sticking joints**
 Once the spray has dried, apply the adhesive tape and gradually stick it in place. When plastering, please observe the recommendations of the plaster manufacturer for non-absorbent substrances. A bonding course may be necessary.

fr **Coller un raccord**
 Après le séchage du film, appliquer le ruban adhésif et le coller au fur et à mesure. Lors de l'application d'un enduit, suivre les recommandations du fabricant de l'enduit pour les supports non absorbants. Le cas échéant, un pont d'adhérence est nécessaire.



de **AEROSANA VISCON**
 Sprühbare Luftdichtung mit feuchtevariablem s_p-Wert

- ✓ Zeitsparend: Gebrauchsfertige Dispersion
- ✓ Sichere Konstruktionen durch beste Haftigenschaften auf bauüblichen Oberflächen
- ✓ Für robuste Bauteile: Nach Trocknung dauerelastisch und sehr strapazierfähig
- ✓ Vergütet Oberflächen: bildet Haftbrücke zwischen Untergrund und Folgebesechichtung
- ✓ Überputz- und überstreichbar, überklebbar mit pro clima Klebebändern
- ✓ Flexibel einsetzbar im Innen- und geschützten Außenbereich durch feuchtevariablen s_p-Wert
- ✓ Beste Werte im Schadstofftest, Prüfung nach AgBB / ISO 16000 durchgeführt

Anwendung Einsatz als feuchtevariable, sprüh- und streichbare Dampfbrems- und Luftdichtungsebene bei Wand, Decke und Boden in der Fläche wie z. B. nicht verputztes Mauerwerk oder poröse Plattenwerkstoffe.

- Auch zur Herstellung von Bauteilanschlüssen wie z. B. Fenster, Dach, Wand, Decke und Boden.
- Ebenfalls zur Ertüchtigung des Untergrundes bei der Sanierung geeignet.
- Der feuchtevariable Diffusionswiderstand ermöglicht den Einsatz auf der Innen- und Außenseite von Bauteilen.

AEROSANA VISCON ist eine hochwertige, wasserbasierte, streich- und sprühfähige Acryldispersionspaste. Die aufgesprühte Flüssigfolie bildet nach der Trocknung eine nahtlose und elastische luft- und dampfbremende Schutzschicht. Haftet auf allen bauüblichen Materialien, allen pro clima Bahnen sowie Bahnen aus Aluminium und Papier.

Rahmenbedingungen AEROSANA VISCON lässt sich leicht mit einem Airlessgerät (Düsen: 3/17, 3/19, 3/25) oder einem Pinsel (>50 mm Breite) auftragen. Risse die breiter als 5 mm sind müssen überklebt, mit Vlies überdeckt oder geschlossen werden. Die beste Deckung wird erreicht, wenn eine Lage horizontal und danach kreuzweise vertikal gesprüht wird. Eine perfekte Luftdichtheit kann nur bei geschlossenem AEROSANA VISCON-Film erreicht werden. Während der Trocknung ist der Film vor Feuchtigkeit (z. B. Regen) zu schützen.

Untergründe Vor der Anwendung prüfen, ob der Untergrund für den Einsatz einer sprühbaren Folie geeignet ist. Bei unebenen bzw. strukturierten Untergründen ist ggf. mehrschichtiges Auftragen erforderlich. Fehlstellen (Ausbrüche im Untergrund) oder starke Unebenheiten ggf. vor der Verarbeitung überkleben (z. B. mit je nach Anforderung mit einem der CONTEGA SOLIDO Klebebänder) oder mit einer Spachtelmasse ausgleichen. Untergründe sollten mit einem Besen abgefegt, mit einem Lappen abgewischt oder mit Druckluft gereinigt werden. Auf überfrorenen Untergründen ist die Verarbeitung nicht möglich. Es dürfen keine abweisenden Stoffe auf den zu besprühenden Materialien vorhanden sein (z. B. Fette oder Silikone). Untergründe müssen ausreichend trocken und tragfähig sein.

en **AEROSANA VISCON**
 Sprayable airtightness sealant with a humidity-variable s_p value

- ✓ Time-saving: ready-to-use dispersion
- ✓ Reliable structures thanks to excellent adhesive properties on all standard construction surfaces
- ✓ For robust building components: permanent elasticity and high durability once it has dried
- ✓ Improves surfaces: forms a bonding course between subsurfaces and subsequent coatings
- ✓ Can be plastered/painted over, pro clima adhesive tapes can be stuck onto it
- ✓ Flexible use in indoor and protected outdoor areas thanks to its humidity-variable s_p value
- ✓ Excellent values in the hazardous substance test, has been tested according to the AgBB evaluation scheme / ISO 16000

Application For use as a humidity-variable vapour retarder and airtight layer that can be applied as a spray or using a brush on wall, ceiling and floor surfaces, such as non-plastered masonry or porous panel-form materials.

- Also for the creation of joints to components such as windows, roofs, walls, ceilings and floors.
- Can also be used for strengthening subsurfaces in the case of renovation.
- The humidity-variable diffusion resistance of this product means that it can be used on the interior and exterior of building components.

AEROSANA VISCON is a high-quality, water-based acrylic dispersion paste that can be applied as a spray or using a brush. The sprayed-on liquid film forms a seamless, elastic air-retarding and vapour-retarding protective layer once it has dried. Sticks to all standard construction materials, all pro clima membranes, and membranes of aluminium and paper.

Conditions AEROSANA VISCON can be easily applied with an airless sprayer (nozzles: 3/17, 3/19, 3/25) or a brush (> 50 mm width). Cracks that are wider than 5 mm must be stuck over, covered with fleece or filled. The best coverage is achieved when a layer is first sprayed on horizontally and then sprayed over vertically in a cross pattern. Perfect airtightness can only be achieved with a sealed AEROSANA VISCON film. The film is to be protected against moisture (e.g. rain) during drying.

Subsurfaces Check whether the subsurface is suitable for a sprayable film before applying it. It may be necessary to apply a number of coats in the case of uneven or shaped subsurfaces. Gaps (pieces broken out of the subsurface) or significant unevenness may need to be stuck over before application (e.g. with one of the CONTEGA SOLIDO adhesive tapes, depending on requirements) or levelled off with filler. Subsurfaces should be brushed off, wiped clean with a cloth or cleaned using compressed air. Application to frozen surfaces is not possible. There must be no water-repellent substances (e.g. grease or silicone) on materials to be sprayed. Subsurfaces must be sufficiently dry and have sufficient load-bearing capacity.

Technic-Hotline
 IE Ecological Building Systems, ☎ 00353 46 9432104, ✉ 00353 46 9432435, info@ecologicalbuildingsystems.com
 UK Ecological Building Systems UK, ☎ 0044 1228 711511, ✉ 0044 1228 712280, info@ecologicalbuildingsystems.com
 NZ Pro Clima NZ Limited, ☎ 0800 PRO CLIMA (776 254), ✉ 04 385 4162, welcome@proclima.co.nz
 USA 475 High Performance Building Supply, NY 11231, ☎ 800-995-6329, info@foursevenfive.com

Technische Daten:

Eigenschaft	Wert
Material	wässrige Acryldispersion
Farbe	dunkelblau, nach vollständiger Austrocknung dunkelblau/schwarz
Flächengewicht	ca. 750 g/m ² (getrocknet)
Beschichtungsauftrag	0,2 - 1,0 mm Nassfilm
s _p -Wert / feuchtevariabel	6,11 ±0,6 m (bei 0,3 mm Dicke) / 0,13 - 10,00 m
Wassersäule	2.000 mm
Überputzbar / überstreichbar	ja, überklebbar mit pro clima Klebebändern
Verarbeitungstemperatur	+5 °C bis +35 °C
Temperaturbeständigkeit	dauerhaft -25 °C bis +90 °C (getrocknet)
Ergiebigkeit	ca. 200 g/m ² , je nach Auftragsdicke
Trocknung	ca. 12 - 48 Std. (bei 20 °C, 65% rel. Feuchte) je nach Untergrund / Auftragsdicke
Lagerung	5 °C - 25 °C, trocken, 12 Monate

Lieferformen:

Art.-Nr.	GTIN	Bedarf	Inhalt	Gewicht	VE	VE/PAL
1AR01106	4026639211064	200 g/m ²	10 L	12 kg	1	36

fr **AEROSANA VISCON**
 Etanchéité à l'air pulvérisable avec valeur sd hygrovariable

- ✓ Gain de temps : dispersion prête à l'emploi
- ✓ Fiabilité des structures grâce à de meilleures propriétés d'adhérence aux surfaces habituelles
- ✓ Solidité des éléments de construction : élasticité durable et excellente résistance à l'usure
- ✓ Amélioration des surfaces : forme un pont d'adhérence entre le support et le revêtement ultérieur
- ✓ Recouvrable d'un enduit, d'une peinture et de rubans adhésifs pro clima
- ✓ Utilisation flexible à l'intérieur et dans les zones extérieures protégées, grâce à la valeur s_p hygrovariable.
- ✓ Meilleurs résultats lors du test de nocivité, contrôle effectué selon le schéma d'évaluation de ISO 16000.

Application Utilisation comme film liquide frein-vapeur et d'étanchéité à l'air, hygrovariable, applicable au pulvérisateur et au pinceau sur les murs, plafonds et sols dans la surface, par exemple sur la maçonnerie non enduite ou des panneaux poreux.

- Aussi destiné à la réalisation de raccords entre des éléments de construction, dont les fenêtres, le toit, le mur, le plafond et le sol.
- Convient également à la consolidation du support en cas de rénovation.
- La résistance à la diffusion hygrovariable permet l'utilisation du côté intérieur et extérieur des éléments de construction.

AEROSANA VISCON est une pâte à dispersion acrylique aqueuse de première qualité, applicable au pulvérisateur et au pinceau. Le film pulvérisé forme, après séchage, une couche de protection frein-vapeur étanche à l'air, couvrante et élastique. AEROSANA VISCON adhère sur tous les matériaux de construction habituels, toutes les membranes pro clima ainsi que les bandes en aluminium et papier.

Conditions de base AEROSANA VISCON se laisse appliquer facilement au pulvérisateur sans air (buses : 3/17, 3/19, 3/25) ou au pinceau (largeur >50 mm). Combler les fissures d'une largeur supérieure à 5 mm ou les recouvrir d'un ruban adhésif ou d'un non-tissé. Le meilleur effet couvrant s'obtient en pulvérisant une couche horizontalement, puis verticalement. Une étanchéité à l'air parfaite est seulement garantie si le film AEROSANA VISCON est continu. Durant le séchage, protéger le film de l'humidité (notamment de la pluie).

Supports Avant l'application, vérifier que le support convient à l'utilisation d'un film pulvérisable. Sur des supports inégaux ou structurés, éventuellement prévoir plusieurs applications. Avant la mise en oeuvre, recouvrir éventuellement d'un ruban adhésif les défauts (cassures dans le support) ou les fortes inégalités (par exemple avec l'un des rubans adhésifs CONTEGA SOLIDO) ou les égaux avec du mastic. Avant la pulvérisation, nettoyer les supports à l'aide d'une brosse ou d'un dispositif à air comprimé ou les essuyer avec un chiffon. La mise en oeuvre n'est pas possible sur les supports recouverts d'une fine couche de glace. Les matériaux à pulvériser ne doivent pas être recouverts de substances antiadhésives (p. ex. graisse ou silicone). Les supports doivent être suffisamment secs et solides.

Données techniques :

Propriété	Valeur
Matériau	dispersion acrylique aqueuse
Couleur	bleu foncé, puis bleu foncé/noir après séchage complet
Grammage	env. 750 g/m ² (sec)
Épaisseur du film	film humide de 0,2 à 1,0 mm
Valeur s _p / hygrovariable	6,11 ±0,6 m (épaisseur 0,3 mm) / 0,13 - 10,00 m
Colonne d'eau	2 000 mm
Enduisable / recouvrable de peinture	oui, possibilité d'y coller des rubans adhésifs pro clima
Température de mise en oeuvre	de +5 °C à +35 °C
Résistance à la température	stable entre -25 °C et +90 °C (sec)
Rendement	env. 200 g/m ² , selon l'épaisseur appliquée
Séchage	env. 12 à 48 heures (à 20 °C, 65 % d'humidité relative) selon le support / l'épaisseur appliquée
Stockage	5 °C - 25 °C, sec, 12 mois

Technical data:

Characteristic	Value
Material	aqueous acrylic dispersion
Colour	dark blue, when fully dry dark blue/black
Surface weight	approx. 246 oz/ft ² ; 750 g/m ² (dried)
Coating application	8 - 39 mils ; 0,2 - 1,0 mm - wet film
s _p -value	±0.6 m (at 0.3 mm thickness)
Vapor permeance / humidity variable	0.54 US perms (at 12 mils ; 0.3 mm thickness) / 25.2 - 0.33 US perms
Water column	6' 7" ; 2 000 mm
Can be plastered/painted over	yes, pro clima adhesive tapes can be stuck onto it
Application temperature	41 °F to 95 °F ; 5 °C to +35 °C
Temperature resistance	permanent -13 °F to 194 °F ; -25 °C to 90 °C (dried)
Coverage	approx. 0.66 oz/ft ² ; 200 g/m ² , depending on applied thickness
Drying	approx. 12 - 48 hours (at 20 °C, 65% rel. humidity) depending on subsurface/applied thickness
Storage	41 °F - 77 °F ; 5 °C - 25 °C, dry, 12 month

Delivery Form:

Art. no.	GTIN	Coverage	Content	Weight	PU	PU/palette
1AR01106	4026639211064	200 g/m ²	10 L	12 kg	1	36

en **AEROSANA VISCON**
 Sprayable airtightness sealant with a humidity-variable s_p value

- ✓ Time-saving: ready-to-use dispersion
- ✓ Reliable structures thanks to excellent adhesive properties on all standard construction surfaces
- ✓ For robust building components: permanent elasticity and high durability once it has dried
- ✓ Improves surfaces: forms a bonding course between subsurfaces and subsequent coatings
- ✓ Can be plastered/painted over, pro clima adhesive tapes can be stuck onto it
- ✓ Flexible use in indoor and protected outdoor areas thanks to its humidity-variable s_p value
- ✓ Excellent values in the hazardous substance test, has been tested according to the AgBB evaluation scheme / ISO 16000

Application For use as a humidity-variable vapour retarder and airtight layer that can be applied as a spray or using a brush on wall, ceiling and floor surfaces, such as non-plastered masonry or porous panel-form materials.

- Also for the creation of joints to components such as windows, roofs, walls, ceilings and floors.
- Can also be used for strengthening subsurfaces in the case of renovation.
- The humidity-variable diffusion resistance of this product means that it can be used on the interior and exterior of building components.

AEROSANA VISCON is a high-quality, water-based acrylic dispersion paste that can be applied as a spray or using a brush. The sprayed-on liquid film forms a seamless, elastic air-retarding and vapour-retarding protective layer once it has dried. Sticks to all standard construction materials, all pro clima membranes, and membranes of aluminium and paper.

Conditions AEROSANA VISCON can be easily applied with an airless sprayer (nozzles: 3/17, 3/19, 3/25) or a brush (> 50 mm width). Cracks that are wider than 5 mm must be stuck over, covered with fleece or filled. The best coverage is achieved when a layer is first sprayed on horizontally and then sprayed over vertically in a cross pattern. Perfect airtightness can only be achieved with a sealed AEROSANA VISCON film. The film is to be protected against moisture (e.g. rain) during drying.

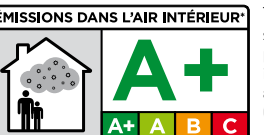
Subsurfaces Check whether the subsurface is suitable for a sprayable film before applying it. It may be necessary to apply a number of coats in the case of uneven or shaped subsurfaces. Gaps (pieces broken out of the subsurface) or significant unevenness may need to be stuck over before application (e.g. with one of the CONTEGA SOLIDO adhesive tapes, depending on requirements) or levelled off with filler. Subsurfaces should be brushed off, wiped clean with a cloth or cleaned using compressed air. Application to frozen surfaces is not possible. There must be no water-repellent substances (e.g. grease or silicone) on materials to be sprayed. Subsurfaces must be sufficiently dry and have sufficient load-bearing capacity.

Technic-Hotline
 IE Ecological Building Systems, ☎ 00353 46 9432104, ✉ 00353 46 9432435, info@ecologicalbuildingsystems.com
 UK Ecological Building Systems UK, ☎ 0044 1228 711511, ✉ 0044 1228 712280, info@ecologicalbuildingsystems.com
 NZ Pro Clima NZ Limited, ☎ 0800 PRO CLIMA (776 254), ✉ 04 385 4162, welcome@proclima.co.nz
 USA 475 High Performance Building Supply, NY 11231, ☎ 800-995-6329, info@foursevenfive.com

Conditionnement:

Art. n°	GTIN	Rendement	Contenu	Poids	UE	UE/carton
1AR01106	4026639211064	200 g/m ²	10 L	12 kg	1	36

EMISSIONS DANS L'AIR INTERIEUR



*Information sur le niveau d'émission de substances volatiles dans l'air intérieur, présentant un risque de toxicité par inhalation, sur une échelle de classe allant de A+ (très faibles émissions) à C (fortes émissions)

